

B Yhn`XYg`8 fc[Yb\UbXY`g.
: i \fi bhYfbY\ a Yf`Ui g'; ch\U`j Yfi fhY]`h

9]b`GdYX]hYi f`Ui g`H\Øf]b[Yb`k i fXY`k Y[Yb`8 fc[Yb
gW\ a i [[Y`g`ni `g]YVYb`>\fYb`<UZh`j Yfi fhY]`hž`bUW\XYa `Yf
ØVYf`) \$\$`?`]c`A Uf]\i UbU`hfUbgdcfh]YfhY"

⊕`XYf`XYi hgW\Yb`8 fc[YbVY_`Äa dZ` b[`a Uf_]Yfh`XYf`: U``Y]bYg
GdYX]hYi fg`Ui g`H\Øf]b[Yb`Y]bYb`g][b]Z]_UbhYb`A ca Yb`hž`XYf`b]W\ h
bi f`fYW\h]W\Yž`gcbXYfb`Ui W\` [YgY`gW\UZh`]W\Y`5i gk]f_i b[Yb
\Uh`8Yf`A Ubbž`k c\b\UZh`]a `@UbX_fY]g'; ch\Už`k i fXY`ni `g]YVYb
>\fYb`<UZh`j Yfi fhY]`hž`bUW\XYa `Yf`a U» [YV`]W\`Ub`Y]bYa
[fc» Ub[Y`Y[hYb`8 fc[Yb\UbXY`VYhY]] [h`k Uf"

8]Y`nYbhfU`Y`F c`Y`XYg`: i \fi bhYfbY\ a Yfg

8Yf`(\$!>\f][Y`Ui g`HUa VUW\!8]Yh\Ufn`k i fXY`j cb`XYb`6Y\ØfXYb
ZØf`X]Y`GW\ a i [[Y`hci fYb`nk]gW\Yb`GdUb]Yb`i bX`8Yi hgW\`UbX
j YfUbhk cfh]W\` [Ya UW\h``@Ui h`XYb`9fa]h`i b[gYf[YVb]ggYb`\UhY
Yf`VY]`nk Y]j cbY]bUbXYf`i bUV\`Äb[][Yb`HfUbgdcfhYb`]bg[YgUa h
ØVYf`) \$\$`?`]c[fUa a `A Uf]\i UbU`VYgW\UZh``6Y]`XYf`YfghYb`Hci f
k UfYb`Yg`Yhk U`&() `?`]c[fUa a ž`[YZc`[hj cb`k Y]hYfYb`&`*`
?`]c[fUa a ž`X]Y]b`XYf`nk Y]hYb`Hci f`j cf[YgY\Yb`k UfYb"

5i ZXYW`_i b[`Xi fW\`X]Y`Dc`]nY]

8]Y`nk Y]hY`@YZYfi b[`k i fXY`YXcW\`j cf`XYf`9]bfY]gY`bUW\
8Yi hgW\`UbX`j cb`XYf`ZfUbnØg]gW\Yb`Dc`]nY]`[Yghc`ddh``8]YgY
dfÄj Ybh]j Yb`A U» bU\`a Yb`nY][Ybž`k]Y`k]W\h][`]bhYfbUh]cbU`Y
Ni gUa a YbUfVY]h]a `?`Ua dZ`[Y[Yb`8 fc[Yb`_]a]bU`]hÄh]gh"
J YfXÄW\h][Y`5_h]j]hÄhYb`k Ä\fYbX`XYf`HfUbgdcfhY`ZØ\fhYb`ni
k Y]hYfYb`9fa]h`i b[Ybž`X]Y`X]Y`9fZUggi b[`j cb`8 fc[Yb`UXi b[Yb`]b

5bXU`i g]Yb`VYgh`h[hYb"

6Y`UghYbXY`6Yk Y]gY`i bX`fYWX`h`]WX Y
5i gY]bUbXYfgYhni b[Yb

8]Y`6Yk Y]gUi ZbU\`a Y`[Y[Yb`XYb`GdYX]hYi f`i a ZUgghY
, VYfk UW`i b[ga Yh\`cXYb`i bX`?ca`a`i`b]_Uh]cbgUbU`mgYb`"Hfch
XYf`VY`UghYbXYb`bX]n]Yb`Yb`hgWX`Y]XYh`g]WX`XYf`5b[Y`_`U[hY`ž`XUg
l fhY]`Ubni ZYWX`hYb`"GY]b`5bk U`hghY`h`X]Y`6Yk Y]g`U[Y`]bZFU[Y`i bX
Uf[i`a`Ybh]Yfh`ž`XUgg`X]Y`6Yk Y]ga`]hY`a`Ò[`]WX`Yfk Y]gY`fYWX`h`]WX
i`bni`Āgg][`g]bX"

; YgY`gWX`UZh`]WX`Y`8]a`Ybg]cbYb`i`bX`X]Y
5i gk]f`_i`b[Yb`Ui`Z`X]Y`F`Y[]cb

8]Y`J`Yfi`fhY]`i`b[`XYg`i`i`fi`bhYfbY`a`Yfg`]gh`HY]`Y]bYg`[`fÒ»`YfYb
HfYbXgž`]b`XYa`]a`a`Yf`a`Y`f`?`f]a`]bU`]h`Āhgc`f[`Ub]gUh]cbYb
Ui`g[Y`_`Ø[Y`hY`A`Yh\`cXYb`ni`f`8`fc[YbVYgWX`UZI`b[`i`bX
!j`YfVfY]hi`b[`Z]bXYb`"8]YgYf`i`U`h`U`h`b]WX`h`bi`f`fYWX`h`]WX`Y
F`Y`Yj`Ubn`ž`gcbXYfb`VY`Yi`WX`hY`h`Ui`WX`X]Y`i`fU[`]h`Āh`XYf
; YgY`gWX`UZh`]a`5b[Yg]WX`h`j`cb`8`fc[Yb`_f]a`]bU`]h`Āh`"8]Y`fY[]cbU`Y
; Ya`Y]bgWX`UZh`]b`H\`Øf]b[Yb`ghY`h`bi`b`j`cf`XYf`<`YfUi`gZc`fXYfi`b[ž
g]WX`a`]h`XYb`5i`gk]f`_i`b[Yb`X]YgYf`J`YfVfYWX`Yb
Ui`gY]bUbXYfni`gYhYb`i`bX`d`f`Āj`Ybh]j`Y`A`U»`bU`a`Yb`ni`Yf[`fY]ZYb"

?`cbgYe`i`YbnYb`ZØf`X]Y`Ni`_i`bZh

8]Y`U`_hi`Y`Yb`9b`h`k`]W`_i`b[Yb`]a`i`i`U`h`XYg`GdYX]hYi`fg`_`Öb`bhYb
k`Y]hfY]WX`YbXY`?`cbgYe`i`YbnYb`ZØf`X]Y`8`fc[YbVY`_`Āa`d`Zi`b[`]b
8Yi`hgWX`UbX`\`UVYb`"8Yf`8`fc[Yb`\`UbXY`ž`j`cf`U`Y`a`]b`J`YfV]bXi`b[
a`]h`c`f[`Ub]g]YfhYb`?`f]a`]bU`]h`Āh`gghfi`_`hi`fYb`ž`V`Y]VhY]b`nYb`hfU`Yg
D`fc`V`Ya`ž`XUg`Ui`WX`X]Y`Dc`]h]`_i`bX`i`c`_U`Y`G]WX`Yf`Y]hgVY`\`Öf`XYb
VYgWX`Ā`Zh][`Yb`"8]Y`B`UWX`j`YfZc`[`i`b[`]bX`D`fcd`\`m`Ul`Y`j`cb`g`c`WX`Yb
8Y`]hYb`k`]fX`Ub`6YXY`i`hi`b[`]Yk`]bbYb`ž`i`a`Ā`\`b`]WX`Y`i`Ā`Y
ni`_`Øb`Zh][`ni`j`Yf`\]bXYfb"

Ni`gUa`a`YbZUggYbX`Ā`ggh`g]WX`ZYghghY`Yb`ž`XUgg`XYf`i`U`h`XYg

GdYX]hYi fg`b]W\h`bi f`U`g`]bX]j]Xi Y``Yf`F YW\hgZU``VYhfUW\hYh
k YfXYb`_UbbžgcbXYfb`U`g`Gd]Y[Y`V]`X`XYf`< YfUi gZcfXYfi b[Ybž
a]h`XYbYb`X]Y` ; YgY`gW\UZh`_cbZfcbh]Yfh`]gh``8]Y
5i gY]bUbXYfgYhni b[`a]h`XYb`l fgUW\Yb`i bX` : c`[Yb`XYg
8fc[Yb\UbXY`g`]gh`bchk YbX][ži a`ni _ØbZh][Y` ; YbYfUh]cbYb`ni
gW\ØhYb"

8YhU]`g

6Ygi W\Yb`G]Y`i bg`Ui Z.`b!U["XY